

Felhasználói Kézikönyv

CETK-590 PLUS Portás kaputelefon



BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

A korszerű gyártástechnológiának és a minőségbiztosítási eljárásnak köszönhetően a készülék megfelel az ISO-9001 szabványnak.

Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.

TARTALOMJEGYZÉK

| Bevezetés | 2 |
|----------------------------|----|
| Tartalomjegyzék | 2 |
| Figyelmeztetések | 2 |
| Biztonsági óvintézkedések | 3 |
| Rendszer jellemzők | 3 |
| Megjegyzések | 3 |
| Működési leírás | 4 |
| Portás kaputelefon | 6 |
| Leírás | 6 |
| Nyomógombok | 7 |
| Azonosító címke | 7 |
| DIP-kapcsoló beállítások | 8 |
| Óra funkció | 8 |
| Memória | 9 |
| Vonalvégi ellenállás (EOL) | 9 |
| EL562 modul | 9 |
| RCTK-PLUS fali konzol | 10 |
| Falra szerelés | 11 |
| Programozás. | 12 |
| | |

| Programozási menü | 12 |
|-------------------------------|----|
| Szövegszerkesztés | 19 |
| Gyors keresés | 19 |
| Tápegység telepítés | 20 |
| Tápegységek összekötése | 20 |
| T-940 Plus telefon | 21 |
| Leírás | 21 |
| Nyomógombok | 21 |
| Telepítés | 22 |
| Programozás | 23 |
| Optikai bekötés | 24 |
| Belső hívás funkció | 24 |
| Nyomógombok | 24 |
| Két portás kaputelefon | 25 |
| Bekötési ábrák | 26 |
| Audio telepítés | 26 |
| Video telepítés koax kábellel | 28 |
| Video telepítés UTP kábellel | 30 |
| Általános ajtópanel telepítés | 32 |
| | |

FIGYELMEZTETÉSEK

- □ Telepítés vagy karbantartás előtt ellenőrizze, hogy a készülék ne legyen feszültség alatt.
- ▷ Az eszközök telepítését és karbantartását csak képzett szakember végezheti.
- □ Az eszközt más készülékektől legalább 40 cm távolságra telepítse.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a vezetékek megfelelően és elég szorosan legyenek bekötve a készülékbe.
- P* A tápegység újraindítása vagy beállítása után a rendszer kb. 45 másodpercig nem használható, ez idő alatt újraindul és/vagy elmenti a beállításokat.
- Þ Használjon RG-59B/UMILC-17 vagy RG-11 koaxiális vezetéket. Ne használjon antenna vezetéket. 100 méter felett a Golmar RAP-5130 vezeték használata javasolt.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- r Telepítés vagy karbantartás előtt ellenőrizze, hogy a készülék ne legyen feszültség alatt.
- ▷ Az eszközök telepítését és karbantartását csak képzett szakember végezheti.
- P⇒ Az eszközt más készülékektől legalább 40 cm távolságra telepítse.
- □⇒ Tápegység:
 - P⇒A vezetékek megfelelően és elég szorosan legyenek bekötve a készülékbe.
 P⇒A készüléket száraz és védett helvre telepítse.
 - P⇒Ne telepítse hőforrások közelébe, illetve poros vagy párás környezetben.
 - ➡Ne takarja el a készüléken található szellőző nyílást.
 - ▷ A sérülések elkerülése érdekében rögzítse a tápegységet egy biztonságos helyre.
 - Preve Az áramütés elkerülése érdekében ne távolítsa el a készülék burkolatát és ne érintse meg a bemeneti vezetékeket.
- □ Portás kaputelefon:
 - ▷ A vezetékek megfelelően és elég szorosan legyenek bekötve a készülékbe.
 - ▷ A készüléket száraz és védett helyre telepítse.
 - ⇔Ne telepítse hőforrások közelébe, illetve poros vagy párás környezetben.
 - ▷ Ne takarja el a készüléken található szellőző nyílást.

RENDSZER JELLEMZŐK

- ➡ 3.5" TFT színes kijelző.
- r⇒ Menü és OSD üzenetek a kijelzőn.
- ⇔ Egyszerre a 255 társasházat és társasházanként 1000 lakást tud kezelni.
- ▷ Legfeljebb két portás kaputelefon telepíthető egy társasházanként.
- ➡ Új programozási menü felépítés.
- Közvetlen hívás kód, ami lehetővé teszi a beltéri telefonon vagy monitoron beállított különböző hívás kódok használatát.
- □ A lakó megadása funkció lehetővé teszi a lakás adatok rendszerezését.
- Szöveg szerkesztés funkció a billentyűzet segítségével.
- r Óra funkció be- és kikapcsolása a menüben (alapértelmezett beállítás: kikapcsolva).
- ➡ Belső hívás funkció két portás kaputelefon között.
- USB csatlakozó bemenet, ami lehetővé teszi a portás kaputelefon programozását egy számítógépen keresztül a "MEMEDIT Ver.4.0" szoftver segítségével. <u>A kábel nem tartozék.</u> Kompatibilis a CE-900 Plus tígusú portás kaputelefonnal.
- □ Kompatibilis a CE-990 Plus típusú portás kaputelefonnal.

MEGJEGYZÉSEK

- A beltéri monitorokat és telefonokat a kültéri ajtópanelről lehet programozni. A programozás végeztével, végezzen egy próbahívást mindegyik beltéri egységről a portás kaputelefonhoz, ekkor a kijelzőn megjelenik a lakás híváskódja.
- A portás kaputelefon programozásához és bekötéséhez használja ezt a kézikönyvet.
- Éltalános bejárati ajtópanelnél a portás kaputelefon az összes lépcsőházzal össze van kötve, viszont egy lépcsőházon belül nincs összekötve egy lakással sem (lásd a 32~35. oldalon).

Lakás hívása az ajtópanelről:

Ha a portás kaputelefonon be van kapcsolva a "Panel hívás elkapás" funkció (13. oldal), akkor a hívás a portás kaputelefonon fog csengetni. A portás kaputelefonon lehetséges a hívás továbbítása a kiválasztott lakás felé. Ha a portás kaputelefon ki van kapcsolva, akkor a hívás a kiválasztott lakásban fog csengetni.

Portás kaputelefon hívása az ajtópanelről:

- P A portás kaputelefont be lehet állítani egy lakásszámra (13. oldal), így az ajtópanelről úgy is lehet hívni, mintha egy lakás lenne.
- Föbb bejárati ajtóval rendelkező rendszereknél a többi ajtópanel hívása automatikusan megszakad. Általános ajtópanel(ek)nél is automatikusan megszakad az ajtópanel(ek) hívása, így a lépcsőházak ajtópaneljeit közvetlenül lehet hívni.
- Pre- Amikor a portás kaputelefonra bejövő hívás érkezik, akkor a "DOOR INCOMING CALL" üzenet vagy a látogató képe megjelenik a kijelzőn. Ha nem fogadja a hívást 45 másodpercig, akkor a hívás automatikusan megszakad.
- P A hívás fogadásához vegye fel a portás kaputelefon kézibeszélőjét. A beszélgetés 90 másodpercig tart vagy amíg le nem rakja a kézibeszélőt. Beszélgetés közben a "WITH DOOR PANEL" üzenet vagy a látogató képe látható a kijelzőn. A beszélgetés után a vonal felszabadul és a portás kaputelefon újra hívható.
- P⇒ Az ajtó kinyitásához nyomja meg az ajtónyitó gombot, ekkor a portás kaputelefon hangjelzést ad és a "DOOR OPENED" üzenet látható a kijelzőn. A gomb megnyomása után az ajtó 3 másodpercig nyitható.

Ajtópanelről hívás továbbítása a beltéri egységre:

- PP Az ajtópanellel folytatott beszélgetés közben a portás kaputelefon továbbíthatja a hívást a kiválasztott beltéri telefonra vagy monitorra. Beszélgetés közben üsse be a lakás híváskódját vagy a nyilak segítségével keresse ki a lakást a listából, majd a megerősítéshez nyomja meg az "OK" gombot. A hívás átkapcsolása után a beltéri egység hívás hangjelzést ad és a monitoron megjelenik a látogató képe. A beltéri egység és az ajtópanel közötti beszélgetés elkezdéséhez rakja le a portás kaputelefon kézibeszélőjét, ekkor a portás kaputelefon monitorán megjelenik a "SYSTEM IS BUSY" üzenet.
- Ha a lakó nem kíván beszélgetni a látogatóval, akkor szüntesse meg a kapcsolatot a kézibeszélő lerakásával, ekkor a portás kaputelefon folytathatja a beszélgetést az ajtópanellel. A portás kaputelefon és a beltéri egység közötti hívás vagy beszélgetés közben az ajtópanel tartásba kerül és nem tud bekapcsolódni a beszélgetésbe.

Lakás lista használata:

P A hívni kívánt lakás hívószámának megkereséséhez használja a nyilakat. A hívószám megtalálása után a hívás elindításához nyomja meg az "OK" gombot.

Beltéri egység hívása a portás kaputelefonról:

P A hívás elindításához vegye fel a kaputelefon kézibeszélőjét és üsse be a hívni kívánt lakás hívószámát, ekkor a hívószám megjelenik a kijelzőn. A kód megadása után nyomja meg az "OK" gombot a hívás megerősítéséhez, ekkor a portás kaputelefon hangjelzést ad és a kijelzőjén megjelenik a "CALL IS IN PROGRESS" üzenet. Hibás vagy rossz híváskód beütésekor nyomja meg a "CANCEL" gombot a hívás törléséhez, majd próbálja meg újra.

- P* A portás kaputelefon hívásakor, ha az ajtópanel a kiválasztott beltéri telefonnal beszélget, akkor a hívás automatikusan megszakad. Általános ajtópanelnél a hívás megszakad ha egy látogató hívást kezdeményez, ekkor a rendszer foglalt vonalat jelez vagy ha a beltéri egység nem fogadja a hívást 45 másodpercen belül, ezután a vonal újra szabad lesz.
- A beszélgetés elkezdéséhez fogadja a hívást a beltéri egységen. A beszélgetés legfeljebb 90 másodperc tart vagy ameddig valamelyik fél megszakítja a hívást. A beszélgetés után a vonal újra szabad lesz.

Portás kaputelefon hívása egy beltéri telefonról:

- P* A hívás kezdeményezéséhez emelje fel a beltéri telefon kézibeszélőjét, majd nyomja meg az ajtónyitás gombot, ekkor a készülék hangjelzést ad. A hívás fogadásához emelje fel a portás kaputelefon kézibeszélőjét és a kijelzőjén megjelenik a lakás hívószáma. Ha a hívást nem fogadják 45 másodpercen belül, akkor a hívást tárolja a portál kaputelefon memóriája és a LED villogni kezd.
- Pe Ha úgy kezdeményeznek hívást, hogy a kézibeszélő a helyén van, akkor ezt a portás kaputelefon pánikhívásnak értelmezi és a kijelzőn megjelenik az "ALERT" üzenet és a lakás hívószáma. A pánikhívások fogadásához engedélyezze a funkciót (lásd 14. oldal).

Hívás memória:

- P A portás kaputelefon egyszerre legfeljebb 99 hívásadatot képes tárolni a memóriában, ami lehet nem fogadott, pánik vagy normál hívás.
- P A hívások tárolásához engedélyezze a funkciót (lásd 14. oldal). Alapállapotban a portás kaputelefon kijelzőjén ciklikusan (45 másodpercenként) látható a korábban nem fogadott hívások adatai.
- Prev Nyomja meg a lefele mutató nyilat a nem fogadott hívások megtekintéséhez, ekkor a legutolsó nem fogadott hívás adati láthatóak a kijelzőn. A gomb minden egyes megnyomásakor az eggyel korábbi hívás adatai láthatóak a kijelzőn. A hívás információk között megtalálható a hívás típusa (normál vagy pánik), a hívás időpontja és a hívó fél adatai.
- ▷ A nem fogadott hívás visszahívásához nyomja meg az "OK" gombot. A beszélgetés után a rendszer automatikusan törli a nem fogadott hívást a memóriából.

Két portás kaputelefonos rendszer:

□ A rendszer működésének részletes leírását lásd a 25. oldalon.

PORTÁS KAPUTELEFON



PORTÁS KAPUTELEFON

| Funko | ió nyomógombok |
|-------------------|---|
| | BE/KI kapcsoló gomb. Ha a 'Védett mód' funkció funkció be van kapcsolva (lásd 13. oldal), akkor szükséges a felhasználói kód cseréje a portás kaputelefonon. |
| $\langle \rangle$ | A 'Belső hívás' funkció használatához vegye fel a kézibeszélő készüléket, ekkor hívhatja a többi portás kaputelefont. A részletekért lásd a 25. oldalt. |
| \bigcirc | Az 'OA1' relé kimenet aktiválása (lásd 10. oldal). |
| \bigcirc | Ha a kézibeszélő a helyén van, akkor a látogató képe látható a kijelzőn. Vegye fel a kézibeszélőt a beszélgetés elkezdéséhez az ajtópanellel, amin be van állítva az automatikus bekapcsolás funkció. |
| 0 | Alapállapotban a gomb megnyomása nyitja a mester ajtópanelhez tartozó ajtót. Hívás fogadás és beszélgetés közben a gomb megnyomása nyitja a hívó ajtópanelhez tartozó ajtót. |
| | |
| | |
| | |
| | |

Azonosító címke

7



A gyorsabb javítás, kicserélés vagy a beltéri egység hatékonyabb azonosítása érdekében töltse ki az azonosító címkét.

"PRINCIPAL": Mester beltéri egység. "M. PROTEGIDO": Védett mód engedélyezve. "CAPTURE PANEL": Hívás elkapás engedélyezve. "2ª TABLA": Közvetlen híváskód engedélyezve. "PANICO": Pánik hívások mutatása. "RETENCIONES": Nem fogadott hívások mutatása. "DIRECCION": Portás kaputelefon híváskód.

PORTÁS KAPUTELEFON

DIP-kapcsoló beállítások

A DIP-kapcsolók a monitor hátlapjának bal oldalán találhatók.





Uno rendszerű telepítésnél a megfelelő működéshez állítsa az SW1 kapcsolót "ON" állásba a gerinchálózathoz legközelebb eső ajtópanelen és "OFF" állásba a többi ajtópanelen. Ajtópanel nélküli telepítésnél állítsa "ON" állásba a gerinchálózathoz legközelebb eső portás kaputelefonon.

<u>RDPlus-UnoSE</u> digitális hívásismétlővel: Gerinchálózati bekötésnél vagy belső ajtópanelnél (ami az általános ajtópanel után található), állítsa a kapcsolót "OFF" állásba a belső ajtópanelen és a portás kaputelefonon.







Plus rendszerű telepítésnél a megfelelő működéshez állítsa az SW2 kapcsolót "ON" állásba a gerinchálózathoz legközelebb eső ajtópanelen vagy az általános ajtópanelen és "OFF" állásba a többi ajtópanelen. Ajtópanel nélküli telepítésnél állítsa "ON" állásba a gerinchálózathoz legközelebb eső portás kaputelefonon.

Lehetővé teszi a PIN-kód visszaállítását alapértelmezetté. Áramtalanítsa a portás kaputelefont, majd állítsa az SW3 kapcsolót "ON" állásba. Helyezze újra áram alá a portás kaputelefont, ekkor a "RESET SWITCH IS ON" üzenet megjelenik a kijelzőn. Amint az üzenet eltűnik a kijelzőről, újra áramtalanítsa a portás kaputelefont, majd állítsa az SW3 kapcsolót "OFF" állásba. Helyezze újra áram alá a portás kaputelefont, ekkor a PIN-kód visszaállt alapértelmezetté.

Nincs használatban.

Óra elem aktiválása

*Alapértelmezett beállítás

A portás kaputelefon telepítése után aktiválja az óra elem funkciót. A programozás leírását lásd a 14. oldalon.

Áramkimaradás esetén, ha az idő értéke eltűnik a kijelzőről, akkor ellenőrizze, hogy a funkció engedélyezve van-e. Ha igen, akkor cserélje ki a CR-1220 típusú elemet.

<u>Megjegyzés:</u> Az elem cseréjekor ügyeljen a polaritásra, ami az elemtartó rekeszen látható.



Memóriabank

A portás kaputelefonban két, egyenként 256KB tárhelyű memória modul bankkal rendelkezik. Az egyes modulok lehetővé teszik legfeljebb 1000 felhasználó adatainak tárolását.

Alapállapotban a portás kaputelefonban 1db memória modul található a 'BK0' helyen, amin a rendszer beállítások vannak tárolva. Két memória modul esetén beszerelés után már ne változtassa a helyüket.

Megjegyzés: A 'BK0' modul bankban mindig legyen egy memóriamodul beszerelve!



Vonalvégi ellenállás



A vonalvégi ellenállás kapcsoló a CN3 csatlakozón található, ami a portás kaputelefon alján található.

Csavart érpáras vezetéknél a vonalvégi ellenállás kapcsoló az EL562 modulon is megtalálható.

Ne távolítsa el a kapcsolót, ha a videokábel a portás kaputelefonnál zárul. A többi portás kaputelefonnál távolítsa el a vonalvégi ellenállás kapcsolót.

EL562 modul



Keresse meg a CN3 csatlakozót, ami a portás kaputelefon alján található. Távolítsa el a jumpereket és csatlakoztassa az EL562 modult.

<u>Megjegyzés:</u> Az EL562 modul csatlakoztatásánál az ajtópanel SW1~3 kapcsolóit állítsa "ON" állásba.

FALI KONZOL



Tartókonzol fali rögzítése

Kerülje a portás kaputelefon telepítését hőforrások közelébe, és ne telepítse poros helyre vagy szennyezett környezetben. A tartókonzol fali rögzítéséhez fúrjon négy Ø6mm lyukat a falba, majd rögzítse a konzolt a mellékelt csavarok segítségével.

A konzol felső része kb. 1,6m magasságban legyen a talajszinttől. A konzol legalább 5cm távolságban legyen más tárgyaktól.



TELEPÍTÉS



Helyezze a portás kaputelefon rögzítési furatait a tartókonzol illesztési pontjaihoz és akassza be a készüléket. Lásd a bal oldali ábrát.



Rögzítse a portás kaputelefont a konzolra. Nyomja be a készülék jobb oldalát a konzol rögzítési pontjaira.

A portás kaputelefon eltávolításához egy laposfejű csavarhúzó segítségével pattintsa le a készüléket a tartókonzolról a rögzítési pontokon. Ügyeljen a vezetékekre.



Programozási menü

A rendszer beállítások programozásához lépjen be a programozói menübe. A rendszer megfelelő működése érdekében a csillaggal jelölt funkciókat mindenképpen állítsa be. Két különböző programozási menü érhető el, az adminisztrátori menü, ami lehetővé tesz bármilyen beállítást és a felhasználói menü, ami a rendszer működést nem befolyásoló változtatásokat tesz lehetővé.

A fekete betűvel és fehér háttérrel jelzett beállítások mindkét programozási menüben elérhető, míg a fehér betűvel és fekete háttérrel jelzett beállítások csak az adminisztrátori menüben érhetőek el.

Amikor először belép a programozási menübe, akkor a kijelzőn spanyol nyelven jelennek meg az üzenetek. A nyelv módosításához nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik a "Castellano" üzenet, majd nyomja meg újra az "OK" gombot a nyelv kiválasztásához.

Ha a kiegészítő lakáslista (14. oldal) le van tiltva, akkor nem szükséges kitölteni a lakás adatokat a rendszer megfelelő működéséhez.

A beállítások között a nyilak segítségével tud közlekedni. A beállítás jóváhagyásához nyomja meg az "OK" gombot. A kilépéshez nyomja meg a "CANCEL" gombot. 2 perc tétlenség után a rendszer automatikusan kilép a programozási menüből.





Lépjen be a programozói menübe. Nyomja meg a "&" gombot és üsse be az adminisztrátori PINkódot (alapértelmezett: 1315) vagy a felhasználói PIN-kódot (alapértelmezett: 1111).

DIRL PIN CODE **1 3**

SYSTEM CONFIGURATION

Rendszer beállítások menü. Nyomja meg az "OK" gombot a rendszer beállítások elkezdéséhez.

RESIDENT LIST

Lakás lista beállítás menü. Nyomja meg az "OK" gombot a lakás lista beállítások módosításához.

Beállítási menü



Rendszer beállítások menü. Kövesse az előző oldalon található lépéseket, majd nyomja meg az "OK" gombot, amikor a kijelzőn megjelenik a "SYSTEM CONFIGURATION" üzenet.

Nyelv beállítás menü. A nyelv kiválasztásához nyomja meg addig az "OK" gombot, amíg a megfelelő nyelv megjelenik a kijelzőn.

Mester vagy kiegészítő készülék beállítás menü. Az egyik készüléket állítsa be mester készüléknek, míg a többit kiegészítő készüléknek. Nyomja meg az "OK" gombot az érték módosításához.

Híváskód beállítás menü. A híváskód lehetővé teszi, hogy a látogató közvetlenül hívja a portás kaputelefont. Üsse be a híváskódot, aminek értéke 0~999 között lehet. A kód egyezzen meg a portás kaputelefonhoz tartozó ajtópanel nyomógombjával, de különbözzön bármely készülék híváskódjától.

Az érték módosításához nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az "ENTER NEW VALUE" üzenet. Üsse be az új híváskódot, majd nyomja meg újra az "OK" gombot. Az új kód törléséhez nyomja meg a "CANCEL" gombot, ezután a régi kód lesz érvényben.

Védett mód beállítás menü. A funkció használatakor az ajtó csak a felhasználói kód megadása után nyitható. A funkció bevagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

Hívás elkapás beállítás menü. A funkció bekapcsolása után az ajtópanelen indított hívásokat a portás kaputelefon fogadja, ellenkező esetben az ajtópanel a kiválasztott lakást hívja. A funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

Beállítási menü



Pánik hívás értesítés beállítás menü. A funkció lehetővé teszi a pánikhívások fogadását a beltéri telefonokról vagy ajtópanelről egy kód beütésekor. A funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

Híváslista beállítás menü. A funkció lehetővé teszi a nem fogadott normál vagy pánik hívások megjelenítését. Legfeljebb 99 hívás adatait tárolja a memória. A funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

Tartalék híváskód beállítás menü. Lehetővé teszi a lakáshoz egy második híváskód hozzárendelését, ami különbözik az első híváskódtól. Ezt a kódot a lakáslista menüben kell beállítani (lásd 16. oldal). A funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

ldő beállítás menü. Alapállapotban a kijelző mutatja a pontos időt. Az idő beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

A beépített akkumulátor lehetővé teszi az idő megtartását akkor is, ha a portás kaputelefon nincs áram alatt.

Nyomja meg az "OK" gombot: A kijelzőn megjelenik a "SET TIME" üzenet. Üsse be az óra, majd a perc értékét, majd a megerősítéshez nyomja meg az "OK" gombot. Az előző szám törléséhez nyomja meg a "CANCEL" gombot.

Nyomja meg az "OK" gombot a kijelzőn látható óra funkció elrejtéséhez vagy előhívásához.

Óra akkumulátor beállítás menü. A funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

Billentyűzet hang beállítás menü. A funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

Beállítási menü

ſļ ROMINISTRATOR PIN CODE :1315 működését. ŵ <u>o</u>k ENTER NEW VALUE :1315 620 számjegy **RDMINISTRATOR PIN CODE** :9876 ĮĻ USER PIN CODE :1111 Ś ak lépéseket: ENTER NEW VALUE :1111 ŵ USER PIN CODE :5432 CONCIERGE WITH CAMERA ſļ kamera NO aombot. VERSION 1.03

Admin PIN-kód beállítás menü. A kód módosítása nem érinti a rendszer megfelelő működését. A PIN-kód beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

Nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az "ENTER NEW VALUE" üzenet, majd üsse be a négyjegyű PIN-kódot. A kód megerősítéséhez nyomja meg újra az "OK" gombot. Az utolsó számjegy törléséhez nyomja meg a "CANCEL" gombot.

Felhasználói PIN-kód beállítás menü. A kód segítségével be lehet lépni a felhasználói programozás menübe. A kód módosítása nem érinti a rendszer megfelelő működését. A PIN-kód beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

Nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az "ENTER NEW VALUE" üzenet, majd üsse be a négyjegyű PIN-kódot. A kód megerősítéséhez nyomja meg újra az "OK" gombot. Az utolsó számjegy törléséhez nyomja meg a "CANCEL" gombot.

Kamera beállítás menü. A portás kaputelefon kamera funkciójának be- vagy kikapcsolásához nyomja meg az "OK" gombot.

A portás kaputelefon firmware verziószáma.



Beállítási menü vége. Nyomja meg a felfele mutató nyilat az eggyel korábbi menü eléréséhez. A kilépéshez nyomja meg a "CANCEL" gombot, ekkor visszatér a főmenübe. Nyomja meg a "CANCEL" gombot kétszer, ekkor kilép a programozási menüből.

Lakás lista menü



Lakás lista beállítás menü. A "RESIDENT LIST" menüben nyomja meg az "OK" gombot, ezután a lefele mutató nyíl segítségével léphet tovább a következő beállításra.

Új lakó megadása menü. A "NEW RESIDNET" menüben nyomja meg az "OK" gombot, majd kövesse az alábbi lépéseket:

Nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az "ENTER BUS CODE" üzenet. Üsse be a hatjegyű 'BUS' kódot, majd a megerősítéshez nyomja meg újra az "OK" gombot. Az első három számjegy megegyezik a lépcsőház kódjával és a második három számjegy pedig a monitor kódjával. Ha csak 1 lépcsőház van a házban, akkor ellenőrizze, hogy az ajtópanel kódja "000" legyen.

<u>Megjegyzés:</u> Ha a tartalék lakás lista ("Auxiliary Resident List") funkció engedélyezve van (lásd 14. oldal), akkor a kijelzőn az "ENTER CALL CODE" üzenet jelenik meg, majd üsse be a hat számjegyű lakás híváskódot. A megerősítéshez nyomja meg az "OK" gombot.

Név megadásához nyomja meg az "OK" gombot, majd kövesse a 19. oldalon található lépéseket.

Az adatok megadása után a kijelzőn megjelenik a "SETTINGS RECORDED" üzenet, majd visszatér a főképernyőre. További lakó megadásához ismételje meg az előző műveleteket.

<u>Megjegyzés:</u> A hívás elindításához nem szükséges beütni a három darab 0 számjegyet a híváskód elején. Példa: Ha a híváskód értéke "000100", akkor a hívás elindításához üsse be: 100.

Lakás lista menü



Lakó sorszám beállítás menü. A funkció lehetővé teszi a lakó sorszámának beállítását a lakáslistában.

Nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az első sorszámú lakót a lakáslistában. Ha egy bizonyos sorszámú helyen nincs lakó, akkor a kijelzőn megjelenik a "RESIDENT LIST IS EMPTY" üzenet. A nyíl gombok segítségével léphet a lakók között a lakáslistában. Az üres helyen nyomja meg az "OK" gombot, ekkor az új lakó adatait tárolja a rendszer az adott sorszámú helyen a lakáslistában és a kijelzőn megjelenik a "RECORDED" üzenet.

Lakásadatok beállítása menü. Nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az első sorszámú lakót a lakáslistában. Ha egy bizonyos sorszámú helyen nincs lakó, akkor a kijelzőn megjelenik a "RESIDENT LIST IS EMPTY" üzenet. A nyíl gombok segítségével léphet a lakók között a lakáslistában.

A lakó kiválasztása után nyomja meg az "OK" gombot, majd igény szerint állítsa be a lakásadatokat. A megerősítéshez nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a "SETTINGS RECORDED" üzenet megjelenik a kijelzőn.

Lakó törlése menü. Nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik az első sorszámú lakót a lakáslistában. Ha egy bizonyos sorszámú helyen nincs lakó, akkor a kijelzőn megjelenik a "RESIDENT LIST IS EMPTY" üzenet. A nyíl gombok segítségével válassza ki az egyik lakót, majd a törléshez nyomja meg újra az "OK" gombot.

Törlés után a "DELETING RESIDENT" üzenet lesz látható a kijelzőn, majd a rendszer a következő lakóra ugrik. Ha a billentyűzet hang funkció be van kapcsolva, akkor a törlés után egy hangjelzés is lesz hallható lesz.

| Lakás list | ta menü | |
|------------|--------------------------|--|
| | DELETE RESIDENTS LIST | Lakás lista törlés menü. |
| | ୍ଚ ok | Nyomja meg az "OK" gombot a lakás lista törléséhez. |
| | ((((,, | Ha a billentyűzet hang funkció be van kapcsolva, akkor a törlés közben egy hangjelzés lesz hallható. |
| | DELETING RESIDENT | Törlés alatt a "DELETING RESIDENT" üzenet lesz látható a kijelzőn. |
| | | |

Lakás lista menü vége. Nyomja meg a felfele mutató nyilat az eggyel korábbi menü eléréséhez. A kilépéshez nyomja meg a "CANCEL" gombot, ekkor visszatér a főmenübe. Nyomja meg a "CANCEL" gombot kétszer, ekkor kilép a programozási menüből.

Szövegszerkesztés

Beállítás közben szöveg beütéséhez használja a billentyűzetet. Egy sorba legfeljebb 16 karaktert lehet beütni. Nyomja meg a megfelelő billentyűt addig, amíg meg nem jelenik a kívánt karakter a kijelzőn. Lásd az alábbi táblázatot!



Használja a nyíl gombokat a szöveg kurzor mozgatásához.



Nyomja meg a kulcs gombot a kijelölt karakter törléséhez.



A szöveg megerősítéséhez nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik a "SETTINGS RECORDED" üzenet.



A szövegszerkesztőből valók kilépéshez nyomja meg a "CANCEL" gomb, ekkor a "CANCELLED" üzenet megjelenik a kijelzőn.



Gyors keresés

Nyomjon meg egy nyíl és egy szám gombot, ekkor a lakáslistában annyival ugrik a lakók között, amelyik számot megnyomta. A "0" gomb a 10-es értéknek, míg a "Be" gomb a 100-as értéknek felel meg.



Példa: Nyomja meg a nyíl és az "5"-ös gombot, ezután a nyíl gomb megnyomásakor ötösével ugrálhat a lakáslistában.

TÁPEGYSÉG TELEPÍTÉS

FA-PLUS vagy FA-PLUS/C tápegység telepítése

f35 x 45 DIN-7971

A készüléket száraz és védett helyre telepítse, ahol nem érheti víz. A tápegység károsodásának elkerülése érdekében használjon hőmágneses biztosítékot és földelje le a csatlakozókat.

A tápegység fali rögzítéséhez fúrjon két Ø6mm lyukat, majd rögzítse a mellékelt csavarok segítségével.

Az FA-Plus/C tápegység egy 6 részes, míg az FA-Plus tápegység egy 10 részes DIN-sínre is felhelyezhető. A tápegység DIN-sínről történő leszedéséhez használjon egy laposfejű csavarhúzót. Lásd az ábrát.



<u>Megjegyzés:</u> Az FA-Plus/C tápegységhez legfeljebb 10 db és az FA-Plus tápegyséhez legfeljebb 50 db készüléket lehet csatlakoztatni.

Tápegységek összekötése

Az első tápegységet csatlakoztassa a portás kaputelefonhoz vagy ajtópanelhez és a hozzájuk tartozó beltéri telefonokhoz/monitorokhoz. A második tápegység pozitív bementét csatlakoztassa a második csoport beltéri telefonokhoz/monitorokhoz és a negatív bemenetét kösse össze az első tápegység negatív bemenetével. Lásd az alábbi ábrát:



TELEFON LEÍRÁS





Funkció nyomógombok

- a. Be/Ki kapcsoló gomb
 A telefon resetelése után 45 másodpercig a telefon funkció
 - nem működnek, kivéve a hívás fogadás.
- b. Belső hívás gomb

A hívás elkezdéséhez emelje fel a kézibeszélőt. A funkció részletes leírását lásd a 24. oldalon.

c. Ajtónyitás gomb

Hívás fogadás vagy beszélgetés közben a gomb megnyomása aktiválja a mágneszárat. Ha a kézibeszélő a helyén van, akkor a gomb megnyomásakor pánikhívást kezdeményezhet a portás kaputelefonra. Emelje fel a kézibeszélőt és nyomja meg a gombot a portás kaputelefon normál hívásához.

Csatlakozó bemenetek

+ - A D INT SA HZ-

- + , : Tápcsatlakozó bemenetek
- A , D : Audio, digitális bemenetek
- INT : Belső hívás bemenet
- SA: Kiegészítő eszköz bemenet
- HZ-: Ajtócsengő nyomógomb bemenet

TELEFON TELEPÍTÉS

Telefon telepítése

A vezetékek bekötéséhez és karbantartáshoz nyissa fel a telefon kézibeszélő burkolatát. A felnyitáshoz használjon egy laposfejű csavarhúzót. Lásd az alábbi ábrát:

A telefont közvetlenül a falra vagy süllyesztett dobozba is lehet telepíteni. A fali rögzítéséhez fúrjon két Ø6 mm lyukat a falba a megfelelő helyeken, majd rögzítse a mellékelt Ø3,5 mm x 25 mm csavarok segítségével.

Vezesse át a szükséges vezetékeket a kábelátvezető furatokon, majd kösse be a megfelelő bemenetekbe. Zárja vissza a burkolatot, majd csatlakoztassa a kézibeszélő zsinórt és helyezze a telefont az akasztóra.



Telefon programozás

A kaputelefonok programozását az ajtópaneleken végezze el. A programozás befejezése után tegyen egy próbahívást a portás kaputelefonra, ekkor a kijelzőn megjelenik a telefon híváskódja. Ha a kaputelefon rendszerben nincs ajtópanel, akkor a programozást a portás kaputelefonon kell végrehajtani, amikor a kézibeszélő fel van véve.



Lépjen be programozói módba, ehhez nyomja meg a "&" gombot és üsse be az adminisztrátor PIN-kódot (alapértelmezett: 1315)



Kapcsolja ki a programozni kívánt beltéri telefont. A telefon kikapcsolása után nyomja meg az ajtónyitó gombot. Lásd az ábrát.

Tartsa nyomva az ajtónyitó gombot és közben kapcsolja be a beltéri telefont.

Amint a rendszer készen áll a programozása, akkor a portás kaputelefon hangjelzést ad és a kijelzőn megjelenik a "PROGRAM MODE" üzenet. Ezután engedje fel az ajtónyitó gombot és emelje fel a kézibeszélőt a portás kaputelefonnal történő beszélgetéshez.

Adja meg a beltéri telefon híváskódját, amit innentől kezdve a telefon hívásához használható, majd nyomja meg az "OK" gombot, ekkor a portás kaputelefon hangjelzést ad és a telefon LED villog.

A mester telefon beállításához kapcsolja ki, majd be a telefont. A kiegészítő telefon beállításához nyomja meg az ajtónyitó gombot. A belső hívás funkció bekapcsolásához nyomja meg a középső gombot.

Egy lakásban csak egy mester telefont telepítsen, a többi telefont állítsa be kiegészítő készüléknek. A többi beltéri telefon programozásához ismételje meg az előző műveleteket. A programozás végén nyomja meg a "CANCEL" gombot, ekkor kilép a programozásból vagy 2 perc tétlenség után automatikusan kilép a programozásból.

OPTIKAI BEKÖTÉS

Belső hívás funkció

Ha egy lakáson belül több Golmar T-940 Plus telefon van telepítve, akkor lehetőség van két beltéri telefon között közvetlenül beszélgetni. A funkció aktiválásához az egyik telefont állítsa be mester készüléknek és a többi telefont kiegészítő készüléknek, majd kösse össze a telefonok paneljein található "INT" bemeneteket egymással.

A belső hívás kezdeményezéséhez vegye fel a kézibeszélőt és nyomja meg a belső hívás gombot a készüléken, ekkor egy hangjelzés lesz hallható, ami jelzi, hogy a hívás folyamatban van vagy a másik telefon a portás kaputelefonnal beszélget. A hívás fogadásához vegye fel a másik telefon kézibeszélőjét. Ha beszélgetés közben a portás kaputelefonról bejövő hívás érkezik, akkor a mester készülék hangjelzést ad, majd a hívás fogadásához nyomja meg a belső hívás gombot.

A telefonos hangjelzések dallama a bejövő hívás helyétől függően változik, így könnyen megkülönböztethető, hogy honnan érkezik a hívás.



Ajtónyitó nyomógomb

A Golmar T-940 Plus telefonhoz a bejárati ajtócsengőt is csatlakoztatni lehet, ekkor a nyomógomb vezetékeit kösse be a "HZ-" és "-" bemenetekbe.

A telefonos hangjelzések dallama a bejövő hívás helyétől függően változik, így könnyen megkülönböztethető, hogy honnan érkezik a hívás. Ha beszélgetés közben a bejárati ajtóról hívás érkezik, akkor a beltéri telefon hangjelzést ad, ami jelzi, hogy a látogató a lakáshoz megérkezett.



Rendszer két portás kaputelefonnal

Egy rendszerbe legfeljebb két portás kaputelefon telepíthető. Az egyiket állítsa be mester készüléknek, míg a másikat kiegészítő készüléknek (lásd 13. oldal). Ha az ajtópanelről vagy a beltéri telefonról/monitorról az ajtónyitó gomb megnyomásakor hívás érkezik a portás kaputelefonra, akkor azt a hívást mindig a mester készülék fogadja. Ha a mester készülék ki van kapcsolva, akkor a bejövő hívást továbbítja a kiegészítő készüléknek (éjszakai mód). A portás kaputelefonokhoz híváskód is hozzárendelhető, ekkor közvetlenül lehet hívni a beltéri telefonokról.

A Tekna Plus és Platea Plus monitorokon ki lehet választani, hogy melyik portás kaputelefon fogadja a hívását. A funkció aktiválásához nyomja meg a második kiegészítő nyomógombot. A funkció használatához szükséges a beltéri monitor programozása.

A CETK-590 Plus portás kaputelefon rendelkezik belső hívás funkcióval is, ami lehetővé teszi, hogy egy másik portás kaputelefonnal közvetlenül beszélhessen. A funkció használatához kösse össze a készülékek "INT" bemeneteit. A belső hívás kezdeményezéséhez emelje fel a kézibeszélőt és nyomja meg a "Belső hívás" nyomógombot, ekkor a kézibeszélő hangjelzést ad, ami jelzi, hogy a hívás folyamatban van vagy a másik készülék foglalt. A portás kaputelefon kijelzőjén megjelenik a hívás állapota. Bejövő hívás esetén a kijelzőn megjelenik a "CONCIERGE INCOMING CALL" üzenet. A hívás fogadásához vegye fel a kézibeszélőt, ekkor mindkét készülék kijelzőjén megjelenik a "COMMUNICATION" üzenet. Ha belső hívás beszélgetés alatt az ajtópanelről hívás érkezik az egyik portás kaputelefonra, akkor a mester készülék kézibeszélője hangjelzést ad és a kijelzőn megjelenik a látogató képe. Az ajtópanelről érkező hívás fogadásához nyomja meg az "OK" gombot és az ajtó kinyitásához nyomja meg az ajtónyitó gombot. Ha a hívás egy beltéri telefonról érkezik, akkor a kijelzőn megielenik a "NEW MISSED CALL" üzenet.





BEKÖTÉSI ÁBRÁK

Hangrendszer telepítés

Az alábbi bekötési ábrán látható a hangrendszer bekötése egy vagy több ajtópanellel és egy portás kaputelefonnal. Ha a rendszerben legfeljebb egy ajtópanel van telepítve, akkor kösse be újra a megfelelő vezetékeket. Ha a rendszerben két ajtópanel van telepítve, akkor a második ajtópanelt kösse be az ábrának megfelelően. Ha a rendszerben kettőnél több ajtópanel van telepítve, akkor a többi ajtópanelt kösse be a másodiknak megfelelően. A portás kaputelefont kösse be úgy, mint egy beltéri telefont.

| Kábelméret táblázat | Maximum | ı távolság |
|--|---------------------|------------|
| Bemenetek | 50m. | 150m. |
| +, –, CV1, CV2 | 1,00mm ² | 2,50mm² |
| A _{be} , A _{ki} , A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |



Távolítsa el a JP1 jumper kapcsolót az összes elosztón, kivéve az utolsón.



Videorendszer telepítés koaxiális kábellel

Az alábbi bekötési ábrán látható a videorendszer bekötése egy vagy több ajtópanellel és egy portás kaputelefonnal. Ha a rendszerben legfeljebb egy ajtópanel van telepítve, akkor kösse be újra a megfelelő vezetékeket. Ha a rendszerben két ajtópanel van telepítve, akkor a második ajtópanelt kösse be az ábrának megfelelően. Ha a rendszerben kettőnél több ajtópanel van telepítve, akkor a többi ajtópanelt kösse be a másodiknak megfelelően.

Megjegyzés: Koaxiális kábel használatakor a portás kaputelefont javasolt az ajtópanel és az első elosztó közé telepíteni.

| Kábelméret táblázat | Maximum | távolság |
|--|---------------------|----------|
| Bemenetek | 50m | 150m |
| +, –, CV1, CV2 | 1,00mm ² | 2,50mm² |
| A _{be} , A _{ki} , A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{be+}, V_{ki+}, V_{be}, V_{ki}$ | | |

Az RG-59 B/U MIL C-17 koax kábel műszaki jellemzői:

| Elektromos jellemző | Érték |
|---|---------------------|
| Max. elektromos ellenállás 20ºC-on: Réz vezető Réz árnyékolás | ≤158Ω/Km ≤10Ω/Km |
| Névleges kapacitás | ≤67pF/m |
| Impedancia | 75Ω±3 |
| Terjedés sebessége | ≥66,6% |





Videorendszer telepítés koaxiális kábel nélkül

Az alábbi bekötési ábrán látható a videorendszer bekötése egy vagy több ajtópanellel és egy portás kaputelefonnal. Ha a rendszerben legfeljebb egy ajtópanel van telepítve, akkor kösse be újra a megfelelő vezetékeket. Ha a rendszerben két ajtópanel van telepítve, akkor a második ajtópanelt kösse be az ábrának megfelelően. Ha a rendszerben kettőnél több ajtópanel van telepítve, akkor a többi ajtópanelt kösse be a másodiknak megfelelően. A portás kaputelefont kösse be úgy, mint egy beltéri monitort.

Megjegyzés: Az ilyen típusú telepítéseknél az ajtópanel DIP3 kapcsolóját állítsa "ON" állásba, illetve a portás kaputelefonra és beltéri monitorokra csatlakoztasson egy EL562 modult.

| Kábelméret táblázat | Maximum | ı távolság |
|--|---------------------|------------|
| Bemenetek | 50m | 150m |
| +, –, CV1, CV2 | 1,00mm ² | 2,50mm² |
| A _{be} , A _{ki} , A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{be+}, V_{ki+}, V_{be}, V_{ki}$ | UTP CAT.5 | UTP CAT.5 |





33

OPTIKAI BEKÖTÉS



0. Gerinchálózat



126. gerinchálózat



Videorendszer telepítés általános ajtópanellel

Az alábbi bekötési ábrán látható a videorendszer bekötése egy általános ajtópanellel, egy portás kaputelefonnal és 127 belső ajtópanellel. Ha a rendszerben több ajtópanel van telepítve, akkor kösse be őket a hozzájuk tartozó kézikönyvnek megfelelően. Ha a rendszerben nincs általános ajtópanel , akkor kösse be újra a megfelelő vezetékeket.

Video kaputelefon rendszernél a belső ajtópanelekhez csatlakoztasson egy "D4L-Plus" elosztót, kivéve az utolsóhoz és távolítsa el a vonalvégi ellenállásokat az elosztókról, kivéve az utolsóról.

Audio kaputelefon rendszernél ne használjon koaxiális kábelt az elosztókhoz. A belső gerinchálózatoknál cserélje ki a koaxiális kábelt negatív vezetékre.

Csavart érpáras kábelt használó rendszernél használjon "D6L-Plus/2H" elosztókat a "D4L-Plus" elosztók helyett. A JP1 jumper kapcsolókat távolítsa el az elosztókról, kivéve az utolsóról. A belső gerinchálózatoknál cserélje ki a koaxiális kábelt negatív vezetékre.



35

OPTIKAI BEKÖTÉS



| Vide | orendsze | r telepíté | s általáno | os ajtópan |
|--|---------------------|------------|------------|------------|
| Kábelméret táblázat | Maximum | ı távolság | | |
| Bemenetek | 100m | 300m | | |
| +, –, CV1, CV2 | 1,50mm ² | 2,50mm² | | |
| A _{be} , A _{ki} , A, D | 0,25mm² | 0,25mm² | | |
| V _{be+} , V _{ki+} | RG-59 | RG-59 | Koaxiális | SW1-3 BE |
| $V_{be+}, V_{be-}, V_{ki+}, V_{ki-}$ | CAT-5 | CAT-5 | UTP | SW1-3 KI |



A dokumentáció a Delton szellemi tulajdona, ezért annak változtatása jogi következményeket vonhat maga után. A fordításból, illetve a nyomdai kivitelezésből származó hibákért felelősséget nem vállalunk. A leírás és a termék változtatásának jogát a forgalmazó és a gyártó fenntartja.